

# Hoja de datos de seguridad

## ACERCA DE OPERATION LIFESAVER Y CTRAIL

Operation Lifesaver (Operación Salvavidas) es una organización sin fines de lucro para educar y generar conciencia sobre la seguridad pública que se dedica a reducir los choques, las muertes y las lesiones en intersecciones entre carreteras y vías ferroviarias y el ingreso ilegal a las vías ferroviarias o cerca de ellas. Desde la fundación de Operation Lifesaver, las colisiones de trenes con peatones y automovilistas se redujeron un 83% en los Estados Unidos, desde más de 12,000 en 1972 hasta 2,087 en 2013. Los esfuerzos de Operation Lifesaver han sido un importante aporte para esta disminución.

CTrail, un servicio del Departamento de Transporte de Connecticut (Connecticut Department of Transportation), incluye el servicio de Shore Line East y próximamente el servicio de trenes Hartford Line. CTrail se asociará con Operation Lifesaver para generar conciencia sobre la seguridad de los peatones, conductores, ciclistas y pasajeros de trenes de Connecticut.

## SEGURIDAD DEL PEATÓN

- ▶ **Las vías férreas son propiedad privada.** Por su seguridad, es ilegal estar allí, a menos que se encuentre en un cruce público designado.
- ▶ **El único lugar seguro** para cruzar las vías es por el cruce público designado, ya sea con una señal de cruce, luces rojas intermitentes o una barrera. Si cruza en cualquier otro lugar, invadirá propiedad privada y se le pueden cobrar multas.
- ▶ **No cruce las vías inmediatamente después del paso del tren.** Podría haber un segundo tren que no pudo ver detrás del primero.
- ▶ **Un tren puede tomar una milla o más para detenerse**, así que es posible que un maquinista que de repente viera a alguien sobre las vías no tenga tiempo suficiente para frenar.
- ▶ **Apague la música y quítese los auriculares en todos los cruces ferroviarios.** La música puede ser una distracción mortal cerca de las vías, ya que podría evitar que escuche un tren que se acerca.

## SEGURIDAD DEL CONDUCTOR

- ▶ **El tren que observa está más cerca y se mueve más rápido** de lo que piensa.
- ▶ **Los trenes y los autos no se juntan.** Nunca intente correr carrera con el tren hasta el cruce, incluso si empatara, en realidad perdería.
- ▶ **Deténgase cuando las luces comiencen a parpadear.** Se acerca un tren. Siga detenido hasta que las barreras suban y las luces dejen de parpadear.
- ▶ **Nunca rodee una barrera baja: es ilegal y mortal.** Si sospecha que una señal funciona mal, llame al número de emergencia que se indica en el cruce o cerca de él, o a su agencia de seguridad local.
- ▶ **No quede atrapado en las vías;** avance por una intersección entre carreteras y vías ferroviarias solamente si está seguro de que puede despejarla por completo sin detenerse.
- ▶ **Si su vehículo se detuviera sobre las vías, baje y aléjese** de las vías, incluso si no ve el tren. Busque el cartel del Sistema de Notificación de Emergencia (Emergency Notification System) y llame al número que se indica para informar sobre el vehículo detenido.



**OPERATION  
LIFESAVER®**  
Rail Safety Education

## ¿Sabía que...

- ▶ **Los trenes no pueden detenerse rápidamente.** Incluso si el maquinista lo viera, a un tren que se mueve a 55 millas por hora puede tomarle una milla o más detenerse una vez que se aplicó el freno de emergencia. ¡Eso equivale a 18 canchas de fútbol!
- ▶ **Los trenes sobresalen de las vías** al menos tres pies en ambas direcciones; las correas sueltas que cuelgan de los vagones pueden extenderse aún más. Si está ocupando el derecho de paso junto a las vías, es probable que lo choque el tren.
- ▶ **En cualquier momento puede pasar un tren por los pasos a nivel.** Los trenes de carga no tienen horario fijo y pueden estar en cualquier momento y lugar, yendo en cualquier dirección. En todos los cruces, especialmente en aquellos con los que está más familiarizado, siempre puede haber un tren.
- ▶ **Las vías férreas, pasarelas, almacenes y equipos son propiedad privada** y los intrusos estarán sujetos a arrestos y multas. Si está en un almacén ferroviario sin la autorización de un funcionario ferroviario, invade propiedad privada y será sometido a procesamiento final.
- ▶ **Dos vías, dos trenes.** Cuando esté frente a un cruce con más de una vía, no intente cruzar inmediatamente después de que pasó el final del tren. Puede haber otro tren acercándose por la otra vía. Muchos accidentes en los cruces se producen por la paciencia o falta de conciencia en los cruces con varias vías.

## Información adicional:

Para obtener más consejos sobre seguridad, visite Operation Lifesaver en [oli.org](http://oli.org). También puede enviarle un correo electrónico a [Kevin.Burns@ct.gov](mailto:Kevin.Burns@ct.gov) para recibir más información sobre presentaciones gratuitas sobre seguridad, capacitación y oportunidades de voluntariado en su área.

# Hoja de datos de seguridad

## LA HARTFORD LINE

El Departamento de Transporte de Connecticut, junto con la Administración Federal de Tránsito (Federal Transit Administration) y Amtrak, presentan un servicio ferroviario denominado Hartford Line. Ofrecerán un servicio de trenes frecuente entre New Haven, Connecticut y Springfield, Massachusetts. Hartford Line fue diseñada según los estándares de seguridad regulatorios y de la industria más recientes, entre ellos:

- ▶ Un nuevo sistema de señales de alta tecnología denominado Positive Train Control (PTC) que se instalará en todo el corredor a finales de 2018. PTC usa la tecnología para detener automáticamente un tren antes de que se produzcan determinados tipos de accidentes, incluso descarrilamientos debido al exceso de velocidad o choques entre trenes. Es importante mencionar que PTC **no** evitará colisiones entre trenes y vehículos motorizados en los pasos a nivel, ni entre trenes y peatones en **ningún** lugar.
- ▶ Hemos actualizado los pasos a nivel a lo largo del corredor con nuevos dispositivos de advertencia para mejorar la seguridad de peatones, ciclistas y conductores.
- ▶ Los maquinistas y el personal recibirán capacitación intensiva en seguridad y operación.



## SEGURIDAD DE LOS PASAJEROS

- ▶ **Manténgase alerta:** Los trenes pueden venir de cualquier dirección, en cualquier momento y pueden ser muy silenciosos.
- ▶ **Preste atención al saliente:** Los trenes son más anchos que las vías; nunca se siente en el borde de la plataforma de la estación.
- ▶ **Manténgase alejado del borde de la plataforma:** Preste atención a las marcas pintadas o elevadas en el borde de la plataforma y manténgase al menos a tres pies de distancia del tren mientras llega o sale de la estación.
- ▶ **Cuando haya abordado, sujétese:** Sujétese bien de los travesaños o asientos y escuche con atención las indicaciones del operador o conductor del tren.
- ▶ **Mire donde pisa:** Tenga cuidado cuando baje del tren, podría haber una separación entre el tren y los escalones de la plataforma.
- ▶ **No tome atajos en su vida:** Siga los carteles de indicaciones y marcas que indican por dónde es seguro cruzar las vías. Cruzar las vías por cualquier otro lugar es peligroso e ilegal.

## SEGURIDAD DE LOS CICLISTAS

- ▶ **Cruzar las vías férreas en bicicleta requiere cuidado y extrema atención:** Las ruedas delgadas pueden quedar atascadas entre los rieles. Si fuera posible, pase caminando, no sobre la bicicleta. Siempre cruce las vías en un ángulo de 90 grados.
- ▶ **Use solamente los cruces designados:** El único lugar legal y seguro para cruzar vías férreas es por el cruce público designado, ya sea con una señal de cruce, luces rojas intermitentes o una barrera. Cruzar por cualquier otro lugar es invasión de propiedad privada e ilegal.
- ▶ **Apague la música y quítese los auriculares en todos los cruces ferroviarios:** La música puede ser una distracción mortal cerca de las vías, ya que podría evitar que escuche un tren que se acerca.
- ▶ **Las vías mojadas pueden ser resbaladizas:** Bájese y camine con la bicicleta para cruzar la vía. Camine para atravesar las vías, no pise sobre ellas, para evitar resbalar.
- ▶ **Preste atención si viene un segundo tren:** Espere después de que pase el primer tren hasta que pueda ver con claridad en ambas direcciones.
- ▶ **Si ve que se aproxima un tren, ¡espere!** Las luces parpadeantes o una barrera baja significan que se acerca un tren. No avance hasta que la barrera suba por completo y las luces se hayan apagado. Es ilegal rodear las barreras bajas, ya sea en bicicleta, a pie o en un vehículo.

